

Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

\*\*\*\*\*

ACCREDIA  
PRD Nr 251 B  
Sygnatariusz Umów  
o Wzajemnym Uznawaniu  
EA, IAF i ILAC

/logo:/ TÜV Rheinland®

**Świadectwo Badania Typu UE**

zgodnie z art. 14 ust. 2 Rozporządzenia 2016/426 w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe

Nr świadectwa: 60132820 Strona: 0001  
Nr sprawozdania: 28111317 Nr PIN: 1936CT2820  
Producent: Immergas S.p.A.  
Via Cisa Ligure 95  
I-42041 BRESCELLO RE  
Opis produktu: Kocioł grzewczy  
Kocioł kondensacyjny  
Typ: C13, C13x, C33, C33x, C43, C43x, C53, C63, C83, C93, C93x, B53, B33,  
B23  
Znak towarowy: IMMERGAS  
Modele: VICTRIX ZEUS 25  
Kategorie: Kraje:  
II2H3P AL, AT, BG, CH, CZ, EE, ES, ES, GB, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LV, MK, PT,  
RO, SI, SK, TR  
II2ELwLs3P PL  
I2E(S) BE  
II2H DK, FI, NO, SE  
II2HM3P IT  
Sposób działania: zmienny zakres mocy (ang. range rated)  
Normy odniesienia: EN 15502-1:2012+A1, EN 15502-2-1:2012+A1

Niniejsze świadectwo badania typu UE dotyczy wyżej wymienionych produktów. Niniejszym zaświadcza się, że przebadana próbka spełnia zasadnicze wymagania określone w Załączniku I do Rozporządzenia. Producent ma prawo posługiwać się świadectwem w związku z Deklaracją Zgodności UE zgodnie z Rozporządzeniem. Świadectwo nie oznacza oceny produkcji seryjnej produktu ani nie zezwala na posługiwanie się znakiem zgodności TÜV Rheinland. Samo świadectwo nie zezwala na umieszczanie oznaczenia CE z numerem identyfikacyjnym jednostki notyfikowanej.

Data wydania: 19.10.2018 r.

Data ważności: 18.10.2028 r.

Pogliano Milanese (MI)

/nieczytelny podpis/  
Emanuele Ferrari

/pieczęć:  
TÜV Rheinland  
TÜV Rheinland Italia S.r.l.



*Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego*

\*\*\*\*\*

Jednostka Certyfikująca

TÜV Rheinland Italia s.r.l. – via Mattei 3 – 20010 – Pogliano Milanese (MI) – Włochy  
Notyfikowana pod numerem 1936 do Komisji WE

*Uwaga tłumacza: Dokument został sporządzony w dwóch wersjach językowych – angielskiej i włoskiej.*

\*\*\*\*\*

*Niniejszym poświadczam zgodność tłumaczenia z kopią dokumentu w języku angielskim.*

*Katowice, dnia 12 kwietnia 2021 roku*

Nr Rep. 175/2021

*Tłumacz przysięgły języka angielskiego*

*Anna Pasikowska-Frenkiel*

*ul. Bojanowskiego 16, 40-772 Katowice*

*Anna Pasikowska-Frenkiel*



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

\*\*\*\*\*

ACCREDIA  
PRD Nr 251 B  
Sygnatariusz Umów  
o Wzajemnym Uznawaniu  
EA, IAF i ILAC

/logo:/ TÜV Rheinland®

**Świadectwo Badania Typu WE**

zgodnie z Dyrektywą 92/42/EWG w sprawie wymogów sprawności dla nowych kotłów wody grzejnej

Nr świadectwa: 60132821 Strona: 0001  
Nr sprawozdania: 28111317 Nr PIN: 1936CT2821  
Producent: Immergas S.p.A.  
Via Cisa Ligure 95  
I-42041 BRESCELLO RE  
Opis produktu: Kocioł grzewczy  
Kocioł kondensacyjny  
Typ: C13, C13x, C33, C33x, C43, C43x, C53, C63, C83, C93, C93x, B53, B33,  
B23  
Znak towarowy: IMMERGAS  
Modele: VICTRIX ZEUS 25

Dane techniczne:

Nominalne obciążenie cieplne (kW)	:	20,8
Nominalna moc cieplna P4 (kW)	:	20,0
Nom. moc cieplna przy częściowym obciążeniu P1(30%)	:	6,6
Sprawność przy mocy nom. n4 (Hs)	:	87,0
Sprawność przy częściowym obciążeniu n1 (Hs)	:	95,7

Normy odniesienia: EUV 813/2013 Załącznik II, EN 15502-1:2012+A1, EN 15502-2-1:2012+A1

Niniejsze świadectwo badania typu dotyczy wyżej wymienionych modeli. Świadectwo potwierdza, że próbka spełnia zasadnicze wymagania określone w Dyrektywie. Producent ma prawo posługiwać się świadectwem w związku z Deklaracją Zgodności WE zgodnie z Dyrektywą. Świadectwo nie oznacza oceny produkcji seryjnej produktu ani nie zezwala na posługiwanie się znakiem zgodności TÜV Rheinland. Samo świadectwo nie zezwala na umieszczanie oznaczenia CE z numerem identyfikacyjnym jednostki notyfikowanej.

Data wydania: 19.10.2018 r.

Data ważności: 18.10.2028 r.

Pogliano Milanese (MI)

/nieczytelny podpis/  
Emanuele Ferrari

/pieczęć:/

TÜV Rheinland  
TÜV Rheinland Italia S.r.l.  
Jednostka Certyfikująca

TÜV Rheinland Italia s.r.l. – via Mattei 3 – 20010 – Pogliano Milanese (MI) – Włochy



Tłumaczenie uwierzytelnione z języka angielskiego

\*\*\*\*\*

Notyfikowana pod numerem 1936 do Komisji WE

*Uwaga tłumacza: Dokument został sporządzony w dwóch wersjach językowych – angielskiej i włoskiej.*

\*\*\*\*\*

Niniejszym poświadczam zgodność tłumaczenia z kopią dokumentu w języku angielskim.

Katowice, dnia 12 kwietnia 2021 roku

Nr Rep. 176/2021

Tłumacz przysięgły języka angielskiego

Anna Pasikowska-Frenkiel

ul. Bojanowskiego 16, 40-772 Katowice

*Anna Pasikowska-Frenkiel*

